



user information

USER INFORMATION This footwear is manufactured to conform to the relevant sections of EN ISO 20345, EN ISO 20347, AS 2210.3 and AS 2210.5 as marked via the footwear label, including any additional conformity as marked. Please refer to the marked standard directly for more information around testing procedures of the footwear. All materials used, natural or synthetic, have been selected to satisfy the requirements of the technical standards applied as marked accordingly on product. Marking may refer to a symbol, a combination of symbols, or to the respective category, the meanings which are listed below.

New Balance Industrial footwear is supplied with a removable insock, testing was carried out with the insock in place. Footwear should be only used with the insock in place, and should only be only be replaced with a comparable insock.

TECHNICAL STANDARDS

Symbol	Safety Feature	SB	S1	S2	S3	OB
	200J TOECAP	✓	✓	✓	✓	-
	1500N TOECAP	✓	✓	✓	✓	-
	Closed Seat Region	-	✓	✓	✓	-
	Cleated Outsole	-	-	-	✓	-
E	Energy Absorption Heel Area	+	✓	✓	✓	+
WRU	Water Resistant Upper	+	+	✓	✓	+
P	Penetration Resistant	+	+	+	✓	+
A	Anti-Static footwear	+	✓	✓	✓	+
C	Conductive footwear	+	+	+	+	+
CI	Insulation from cold	+	+	+	+	+
HI	Insulation from heat	+	+	+	+	+
I	Electrically insulating footwear	+	+	+	+	+
WR	Water Resistant footwear	+	+	+	+	+
M	Metatarsal protection	+	+	+	+	+
CR	Cut Resistant upper	+	+	+	+	+
HRO	Heat resistant outsole	+	+	+	+	+
AN	Ankle protection	+	+	+	+	+
FO	Resistance to hydrocarbons (fuel oil)	-	✓	✓	✓	-
SRA		✓	✓	✓	✓	✓
SRB		✓	✓	✓	✓	✓
SRC	= SRA+ SRB	✓	✓	✓	✓	✓
✓ = Compulsory for the standard + = Can be additional to the standard outlined. SRA/SRB/SRC = Select one only.						

Symbol	Safety Feature	Required Performance
	200J TOECAP	Impact protection 200 Joules
	1500N TOECAP	Compression protection 15,000 Newton's
E	Energy Absorption Heel Area	≥ 20 J
WRU	Water Resistant Upper	≥ 60 min
P	Penetration Resistant	≥ 1100 N
A	Anti-Static footwear	Between 0.1 and 1000MΩ
C	Conductive footwear	< 0.1MΩ
CI	Insulation from cold	Test at -17°C
HI	Insulation from heat	Test at 150°C
I	Electrically insulating footwear	EN 50321
WR	Water Resistant footwear	≤ 3 sq. cm
M	Metatarsal protection	≥ 40mm (Eg size 42)
CR	Cut Resistant upper	≥ 2.5 (index)
HRO	Heat resistant outsole	Test at 300°C
AN	Ankle protection	≤ 10 kN
FO	Resistance to hydrocarbons (fuel oil)	≤ 12%
SRA	Ceramic + Detergent	Heel ≥ 0.28 Flat ≥ 0.32
SRB	Steel + Glycerin	Heel ≥ 0.13 Flat ≥ 0.18
SRC	= SRA+ SRB	

ANTI-STATIC NOTE FOR SAFETY FOOTWEAR Anti-static footwear should be used if it is necessary to minimize electrostatic build-up by dissipating electrostatic charges, thus avoiding the risk of spark ignition of, for example, flammable substances and vapours, and if the risk of electric shock from any electric from any electrical apparatus or live parts has not been completely eliminated. It should be noted, however, that anti-static footwear cannot guarantee adequate protection against electronic shock as it only introduces a resistance between foot and floor. If the risk of electric shock has not been completely eliminated, additional measures to avoid this risk are essential. Such measures, as well as the additional tests mentioned below, should be a routine part of the accident prevention programme at the workplace. Antistatic footwear is not suitable for work on live electrical installations.

Antistatic footwear will not provide protection against electric shock from AC or DC voltages. If the risk of being exposed to any AC or DC voltage exists, then electrical insulating footwear shall be used to protect from against serious injury. Experience has shown that, for antistatic purposes, the discharge path through a product should normally have an electrical resistance of less than 1000MΩ at any time throughout its useful life. A value of 100kΩ is specified as the lowest resistance limit of a product, when new, in order to ensure some limited protection against dangerous electric shock or ignition in the event of any electrical apparatus becoming defective when operating voltages of up to 250 V. However, under certain conditions, users should be aware that the footwear might give inadequate protection and additional provisions to protect the wearer should be taken at all times.

The electrical resistance of the type of footwear can be changed significantly by flexing, contamination or moisture. This footwear might not perform its intended function if worn in wet conditions. It is, therefore, necessary to ensure that the product is capable of fulfilling its designed function of dissipating electrostatic charges and also of giving some protection during its entire life. It is recommended that the user establish an in-house test for electrical resistance, which is carried out at regular and frequent intervals.

Class I footwear can absorb moisture and can become conductive if worn for prolonged periods in moist and wet conditions.

If the footwear is worn in conditions when the soling material becomes contaminated, wearers should always check the electrical properties of the footwear before entering a hazard area.

Where anti-static footwear is in use, the resistance of the flooring should be such that it does not invalidate the protection provided by the footwear.

In use, no insulating elements should be introduced between the innersole of the footwear and the foot wearer. If any insert is put between the innersole and the foot, the combination footwear/insert should be checked for its electrical properties.

PENETRATION RESISTANT FOOTWEAR (footwear marked as P or S3)

Non-metallic anti-perforation insole; this can be more lightweight, more flexible and cover a larger area compared to the metallic version, however the perforation resistance may vary depending of the piercing object (diameter, geometry and form of tip). Anti-perforation insole is tested in accordance with ISO 20344: 2011 using a truncated nail of 4.5mm in diameter with a force of 1100N. Higher forces or objects of smaller diameter will increase the risk of penetration.

SLIP RESISTANCE In any situation involving slip, the floor surface itself and other environment factors will have a bearing on the performance of the footwear. It will therefore be impossible to make footwear resistant to slip under all conditions which may be encountered in wear. Footwear has been tested based on markings on footwear label. EN ISO 20345:2011, EN ISO 20347:2012 and AS 2210.3:2019, testing parameters outlined below. NOTE: Slippage may still occur in certain environments.

	Slip Resistance	Prescribed Requirements by the Standard Symbol
SRA	Ceramic + Detergent	Heel $\geq$ 0.28 Flat $\geq$ 0.32
SRB	Steel + Glycerin	Heel $\geq$ 0.28 Flat $\geq$ 0.32
SRC	SRA + SRB	

USE AND MAINTENANCE When choosing footwear, it is important to select a model and size that is suitable for your specific requirements based on proper risk assessment. Before each use please carefully inspect the state of the footwear and change if any alterations (checking sole, upper, insock and lining). For best performance and life of footwear, please clean regularly with appropriate agents (that will not have any adverse impacts on footwear). Footwear should be stored in normal conditions and relative humidity to provide to assist in achieving longer lifespan.

If the footwear is exposed to moisture, it is important footwear is given time to dry naturally. Any attempt to force or expedite the drying process can cause damage to the upper and other components of the footwear. Actual wear life of the product will vary dependent on the type of footwear and the environment which they are used under.

The footwear's fastening systems (laces, zippers, etc.) must be used in the correct way.

Manufacturer declines all responsibility for any damages and consequences resulting from improper use of the footwear. This footwear meets the safety requirements only if fitted correctly and kept in excellent condition.

MARKINGS

		TONGUE LABEL MARKINGS (Example)							
<table border="1"> <tr> <td>US</td> <td>UK</td> <td>EU</td> </tr> <tr> <td>9</td> <td>8.5</td> <td>42.5</td> </tr> </table>	US		UK	EU	9	8.5	42.5	BSI 740141 AS 2210.3:2019 Class I S3 WR SRC	Brand Logo Sizing Identification mark (BMP) Standards Symbol of provided protection Style Name Purchase Order Manufacture Date Material summary
US	UK		EU						
9	8.5		42.5						
EUROPE - UK 			Markings on the footwear denote that the footwear is licensed accordingly to the PPE Directive and is as follows;						
EN ISO 20345:2011 - Class I S3 WR SRC STYLE: ALLSITE (2E) Purchase Order #: Date: Genuine Leather upper, Rubber sole. Textile lining, Made in China		CE/UKCA BSI EN ISO = European Norm AS 2210.3:2019 = Australian Standard ASTM F2413-11 = USA for protective footwear							
Unit 1102, 11/F, 29 Austin Rd, Tsim Sha Tsui, Kowloon, HK									

This safety footwear carries the CE and UKCA marking because it has certain characteristics and provides protection against certain risks and therefore must comply with the health and safety requirements of Regulation 2016/425 on personal protective equipment, as amended to apply in GB & EU Regulation 2016/425 on personal protective equipment. A Notified Body has checked the footwear meets the requirements of the Directive or Regulation and has put this safety footwear through the EU Type Examination and the UKCA Type Examination and applied the harmonized technical standards that were in force over the years.

The Declaration of Conformity is available at www.newbalanceindustrial.com under the style name.

BTM Group Limited 141 Avenue Félix Faure Paris 75015

BTM Group Limited (UK) Ltd Kemp House, 160 City Road, London EC1V 2NX, United Kingdom

DA

BRUGERINFORMATION Dette fodtøj er fremstillet i overensstemmelse med de relevante sektioner af EN ISO 20345, EN ISO 20347, AS 2210.3 og AS 2210.5 som markeret via fodtøjsmærkatet, inklusive enhver yderligere overensstemmelse som markeret. Se venligst den markerede standard direkte for mere information om testprocedurer for fodtøjet. Alle anvendte materialer, naturlige eller syntetiske, er udvalgt til at opfylde kravene i de anvendte tekniske standarder, som markeret i overensstemmelse hermed på produktet. Mærkning kan henvise til et symbol, en kombination af symboler eller til den respektive kategori, de betydninger, der er angivet under.

New Balance Industrial fodtøj leveres med aftagelig insok, test blev udført med insok på plads. Fodtøj bør kun bruges med insok på plads, og bør kun udskiftes med en sammenlignelig insok.

TEKNISKE STANDARDER

Symbol	Sikkerhedsfunktion	SB	S1	S2	S3	OB
	200J beskyttelses tåkappe	✓	✓	✓	✓	-
	1500N beskyttelses tåkappe	✓	✓	✓	✓	-
	Lukket sæderektion	-	✓	✓	✓	-
	Cleated ydersål	-	-	-	✓	-
E	Energiabsorberende hælområde	+	✓	✓	✓	+
WRU	Vandafvisende overdel	+	+	✓	✓	+
P	Penetrationsbestandig	+	+	+	✓	+
A	Antistatisk fodtøj	+	✓	✓	✓	+
C	Ledende fodtøj	+	+	+	+	+
CI	Isolering mod kulde	+	+	+	+	+
HI	Isolering fra varme	+	+	+	+	+
I	Elektrisk isolerende fodtøj	+	+	+	+	+
WR	Vandafvisende fodtøj	+	+	+	+	+
M	Metatarsal beskyttelse	+	+	+	+	+
CR	Skærefast overdel	+	+	+	+	+
HRO	Varmebestandig ydersål	+	+	+	+	+
AN	Ankel beskyttelse	+	+	+	+	+
FO	Modstandsdygtighed over for kulbrinter (brændselsolie)	-	✓	✓	✓	-
SRA		✓	✓	✓	✓	✓
SRB		✓	✓	✓	✓	✓
SRC	= SRA+ SRB	✓	✓	✓	✓	✓
✓ = Obligatorisk for standarden + = Kan være et supplement til den skitserede standard. SRA/SRB/SRC = Vælg kun én.						

Symbol	Sikkerhedsfunktion	Påkrævet ydeevne
	200J beskyttelses tåkappe	Slagbeskyttelse 200 Joule
	1500N beskyttelses tåkappe	Kompressionsbeskyttelse 15.000 Newtons
E	Energiabsorberende hælområde	≥ 20 J
WRU	Vandafvisende overdel	≥ 60 min
P	Penetrationsbestandig	≥ 1100 N
A	Antistatisk fodtøj	Mellem 0,1 og 1000MΩ
C	Ledende fodtøj	< 0,1MΩ
CI	Isolering mod kulde	Test ved -17°C
HI	Isolering fra varme	Test ved 150°C
I	Elektrisk isolerende fodtøj	EN 50321
WR	Vandafvisende fodtøj	≤ 3 cm2
M	Metatarsal beskyttelse	≥40 mm (eg. størrelse 42)
CR	Skærefast overdel	≥ 2,5 (indeks)
HRO	Varmebestandig ydersål	Test ved 300°C
AN	Ankel beskyttelse	≤ 10 kN
FO	Modstandsdygtighed over for kulbrinter (brændselsole)	≤ 12 %
SRA	Keramik + vaskemiddel	Hæl ≥0,28 Flad ≥0,32
SRB	Stål + Glycerin	Hæl ≥0,13 Flad ≥0,18
SRC	= SRA+ SRB	

ANTI-STATISK BEMÆRKNING TIL SIKKERHEDSFODTØJ Antistatisk fodtøj bør anvendes, hvis det er nødvendigt for at minimere elektrostatisk opbygning ved at sprede elektrostatiske ladninger og dermed undgå risikoen for gnistantændelse af f.eks. brændbare stoffer og dampe, og hvis risikoen elektrisk stød fra elektriske apparater eller strømførende dele er ikke blevet fuldstændig elimineret. Det skal dog bemærkes, at antistatisk fodtøj ikke kan garantere tilstrækkelig beskyttelse mod elektronisk stød, da det kun introducerer en modstand mellem fod og gulv. Hvis risikoen for elektrisk stød ikke er fuldstændig elimineret, er yderligere foranstaltninger for at undgå denne risiko afgørende. Sådanne foranstaltninger, såvel som de yderligere test, der er nævnt nedenfor, bør være en rutinemæssig del af ulykkesforebyggelsesprogrammet på arbejdspladsen. Antistatisk fodtøj er ikke egnet til arbejde på strømførende elektriske installationer.

Antistatisk fodtøj giver ikke beskyttelse mod elektrisk stød fra AC- eller DC-spændinger. Hvis der er risiko for at blive udsat for AC- eller DC-spænding, skal der bruges elektrisk isolerende fodtøj for at beskytte mod alvorlige skader. Erfaring har vist, at afladningsvejen gennem et produkt til antistatiske formål normalt bør have en elektrisk modstand på mindre end 1000MΩ på ethvert tidspunkt i hele dets levetid. En værdi på 100kΩ er angivet som den laveste modstandsgænse for et produkt, når det er nyt, for at sikre en vis begrænset beskyttelse mod farligt elektrisk stød eller antændelse i tilfælde af, at elektriske apparater bliver defekte ved drift af spændinger på op til 250 V. Dog Under visse betingelser skal brugerne være opmærksomme på, at fodtøjet kan give utilstrækkelig beskyttelse, og yderligere foranstaltninger til beskyttelse af bæreren bør til enhver tid tages.

Fodtøjstypens elektriske modstand kan ændres væsentligt ved bøjning, forurening eller fugt. Dette fodtøj udfører muligvis ikke sin tilsigtede funktion, hvis det bæres under våde forhold. Det er derfor nødvendigt at sikre, at produktet er i stand til at opfylde sin designet funktion med at sprede elektrostatiske ladninger og også give en vis beskyttelse i hele dets levetid. Det anbefales, at brugeren etablerer en intern test for elektrisk modstand, som udføres med jævne og hyppige intervaller.

Klasse I fodtøj kan absorbere fugt og kan blive ledende, hvis det bæres i længere

perioder under fugtige og våde forhold.

Hvis fodtøjet bæres under forhold, hvor sålens materiale bliver forurenede, bør brugerne altid kontrollere fodtøjets elektriske egenskaber, før de går ind i et fareområde.

Hvor antistatisk fodtøj er i brug, bør gulvbelægningens modstandsdygtighed være sådan, at det ikke ugyldiggør den beskyttelse, som fodtøjet giver.

Under brug bør der ikke indføres isolerende elementer mellem fodtøjets indersål og fodtøjsbrugerens. Hvis der sættes et indlæg mellem indersålen og foden, skal kombinationsfodtøjet/indlægget kontrolleres for dets elektriske egenskaber.

PENETRATIONSBESTÅENDE FODTØJ (fodtøj mærket som P eller S3)

Ikke-metallisk anti-perforation indersål; dette kan være mere let, mere fleksibelt og dække et større område sammenlignet med den metalliske version, men perforeringsmodstanden kan variere afhængigt af det gennemborende objekt (diameter, geometri og spidsform). Antiperforerings-indlægssål er testet i overensstemmelse med ISO 20344:2011 ved brug af et afkortet søm på 4,5 mm i diameter med en kraft på 1100N. Større kræfter eller genstande med mindre diameter vil øge risikoen for gennemtrængning.

GLIDMODSTAND I enhver situation, der involverer skridning, vil selve gulvoverfladen og andre miljøfaktorer have betydning for fodtøjets ydeevne. Det vil derfor være umuligt at gøre fodtøj skridsikkert under alle forhold, der kan opstå ved slid. Fodtøj er testet ud fra markeringer på fodtøjsetiketten. EN ISO 20345:2011, EN ISO 20347:2012 og AS 2210.3:2019, testparametre skitseret nedenfor. **BEMÆRK:** Skridning kan stadig forekomme i visse miljøer.

	Skridsikkerhed	Foreskrevne krav af standardsymbolet
SRA	Keramik + vaskemiddel	Hæl ≥ 0.28 Flad ≥ 0.32
SRB	Stål + Glycerin	Hæl ≥ 0.28 Flad ≥ 0.32
SRC	SRA + SRB	

ANVENDELSE OG VEDLIGEHOLDELSE Når du vælger fodtøj, er det vigtigt at vælge en model og størrelse, der passer til dine specifikke krav ud fra en korrekt risikovurdering. Før hver brug skal du omhyggeligt inspicere fodtøjets tilstand og udskifte eventuelle ændringer (tjek sål, overdel, insok og for). For at få den bedste ydeevne og levetid for fodtøj, bedes du rengøre regelmæssigt med passende midler (som ikke vil have nogen negativ indvirkning på fodtøj). Fodtøj bør opbevares under normale forhold og relativ luftfugtighed for at hjælpe med at opnå længere levetid.

Hvis fodtøjet udsættes for fugt, er det vigtigt, at fodtøjet får tid til at tørre naturligt. Ethvert forsøg på at tvinge eller fremskynde tørreprocessen kan forårsage skade på overdelen og andre komponenter af fodtøjet. Produktets faktiske levetid vil variere afhængigt af typen af fodtøj og det miljø, de bruges under.

Fodtøjets fastgørelsessystemer (snørebånd, lynlås osv.) skal bruges korrekt. Producenten fralægger sig ethvert ansvar for eventuelle skader og konsekvenser som følge af forkert brug af fodtøjet. Dette fodtøj opfylder kun sikkerhedskravene, hvis det monteres korrekt og holdes i fremragende stand.

MÆRKNINGER



US	UK	EU
9	8.5	42.5

BMP 740141
AS 2210.3:2019
Class I S3 WR SRC

MÆRKNINGER MED TUNGE-ETIKET (eksempel)

Brand Logo
Dimensionering
Identifikationsmærke (BMP)
Standarder
Symbol for ydet beskyttelse
Stil navn
Købsordre
Fremstillingsdato
Materialeoversigt

EUROPE - UK



EN ISO 20345:2011 - Class I S3 WR SRC

STYLE: ALLSITE (2E)
Purchase Order #:
Date:
Genuine Leather upper, Rubber sole.
Textile lining. Made in China

Unit 1102, 11/F, 29 Austin Rd, Tsim Sha Tsui, Kowloon, HK

Mærkninger på fodtøjet angiver, at fodtøjet er licenseret i overensstemmelse med PPE-direktivet og er som følger;
CE/UKCA
BSI
EN ISO = Europæisk Norm
AS 2210.3:2019 = Australian Standard
ASTM F2413-11 = USA for beskyttelsesfodtøj

Dette sikkerhedsfodtøj bærer CE- og UKCA-mærket, fordi det har visse egenskaber og giver beskyttelse mod visse risici og derfor skal overholde sundheds- og sikkerhedskravene i forordning 2016/425 om personlige værnemidler, som ændret til at gælde i GB & EU-forordning 2016 /425 om personlige værnemidler. Et bemyndiget organ har kontrolleret, at fodtøjet opfylder kravene i direktivet eller forordningen og har underkastet dette sikkerhedsfodtøj EU-typeafprøvningen og UKCA-typeundersøgelsen og anvendt de harmoniserede tekniske standarder, der var i kraft gennem årene.

Overensstemmelseserklæringen er tilgængelig på www.newbalanceindustrial.com under stilnavnet.

BTM Group Limited 141 Avenue Félix Faure Paris 75015

BTM Group Limited (UK) Ltd Kemp House, 160 City Road, London EC1V 2NX, United Kingdom

DE

BENUTZER INFORMATIONEN Diese Schuhe werden hergestellt, um den relevanten Abschnitten von EN ISO 20345, EN ISO 20347, AS 2210.3 und AS 2210.5 zu entsprechen, wie sie über das Schuhetikett gekennzeichnet sind, einschließlich aller zusätzlichen Konformitäten, wie gekennzeichnet. Weitere Informationen zu den Testverfahren der Schuhe finden Sie direkt in der markierten Norm. Alle verwendeten Materialien, natürliche oder synthetische, wurden so ausgewählt, dass sie die Anforderungen der technischen Normen erfüllen, die auf dem Produkt entsprechend gekennzeichnet sind. Markierung kann sich auf ein Symbol, eine Kombination von Symbolen, oder auf die jeweilige Kategorie, die Bedeutungen, nachfolgend aufgeführten.

New Balance Industrieschuhe werden mit einer abnehmbaren Einlegesohle geliefert, die Tests wurden mit der Einlegesohle durchgeführt. Schuhe sollten nur mit der Einlegesohle verwendet werden und nur durch eine vergleichbare Hose ersetzt werden.

TECHNISCHE NORMEN

Symbol	Sicherheitsmerkmal	SB	S1	S2	S3	OB
	200J ZEHENKAPPE	✓	✓	✓	✓	-
	1500N ZEHENKAPPE	✓	✓	✓	✓	-
	Geschlossene Sitzregion	-	✓	✓	✓	-
	Stollen-Außensohle	-	-	-	✓	-
E	Energieaufnahme im Fersenbereich	+	✓	✓	✓	+
WRU	Wasserabweisendes Obermaterial	+	+	✓	✓	+
P	Durchdringungsbeständig	+	+	+	✓	+
A	Antistatisches Schuhwerk	+	✓	✓	✓	+
C	Leitfähiges Schuhwerk	+	+	+	+	+
CI	Kälteisolierung	+	+	+	+	+
HI	Isolierung von Hitze	+	+	+	+	+
I	Elektrisch isolierende Schuhe	+	+	+	+	+
WR	Wasserfeste Schuhe	+	+	+	+	+
M	Mittelfußschutz	+	+	+	+	+
CR	Schnittfestes Obermaterial	+	+	+	+	+
HRO	Hitzebeständige Laufsohle	+	+	+	+	+
AN	Knöchelschutz	+	+	+	+	+
FO	Beständigkeit gegen Kohlenwasserstoffe (Heizöl)	-	✓	✓	✓	-
SRA		✓	✓	✓	✓	✓
SRB		✓	✓	✓	✓	✓
SRC	= SRA + SRB	✓	✓	✓	✓	✓
✓ = Obligatorisch für die Norm + = Kann zusätzlich zum beschriebenen Standard sein. SRA/SRB/SRC = Nur eine auswählen.						

Symbol	Sicherheitsmerkmal	Erforderliche Leistung
	200J ZEHENKAPPE	Schlagschutz 200 Joule
	1500N ZEHENKAPPE	Kompressionsschutz 15.000 Newton
E	Energieaufnahme im Fersenbereich	≥ 20 J
WRU	Wasserabweisendes Obermaterial	≥ 60min
P	Durchdringungsbeständig	≥ 1100N
A	Antistatisches Schuhwerk	Zwischen 0,1 und 1000 MΩ
C	Leitfähiges Schuhwerk	< 0,1 MΩ
CI	Kälteisolierung	Bei -17 °C testen
HI	Isolierung von Hitze	Bei 150 °C testen
I	Elektrisch isolierende Schuhe	EN50321
WR	Wasserfeste Schuhe	≤ 3 cm ²
M	Mittelfußschutz	≥ 40mm (eg. Größe 42)
CR	Schnittfestes Obermaterial	≥ 2,5 (Index)
HRO	Hitzebeständige Laufsohle	Bei 300 °C testen
AN	Knöchelschutz	≤ 10 kN
FO	Beständigkeit gegen Kohlenwasserstoffe (Heizöl)	≤ 12 %
SRA	Keramik + Reinigungsmittel	Absatz ≥ 0,28 Flach ≥ 0,32
SRB	Stahl + Glycerin	Absatz ≥ 0,13 Flach ≥ 0,18
SRC	= SRA + SRB	

ANTISTATISCHER HINWEIS FÜR SICHERHEITSSCHUHE Antistatische Schuhe sollten verwendet werden, wenn es notwendig ist, den elektrostatischen Aufbau durch Ableitung elektrostatischer Aufladungen zu minimieren und so das Risiko einer Funkenentzündung von beispielsweise brennbaren Stoffen und Dämpfen zu vermeiden, und wenn das Risiko eines elektrischen Schlags von elektrischen Geräten oder stromführenden Teilen nicht vollständig beseitigt wurde. Es sollte jedoch beachtet werden, dass antistatische Schuhe keinen ausreichenden Schutz

vor elektronischen Stößen garantieren können, da sie nur einen Widerstand zwischen Fuß und Boden einführen. Wenn das Risiko eines elektrischen Schlags nicht vollständig eliminiert wurde, sind zusätzliche Maßnahmen zur Vermeidung dieses Risikos unerlässlich. Solche Maßnahmen sowie die nachstehend genannten zusätzlichen Tests sollten routinemäßiger Bestandteil des Unfallverhütungsprogramms am Arbeitsplatz sein. Antistatische Schuhe sind nicht für Arbeiten an stromführenden Elektroinstallationen geeignet.

Antistatische Schuhe bieten keinen Schutz vor elektrischen Schlägen durch Wechsel- oder Gleichspannungen. Besteht die Gefahr, einer Wechsel- oder Gleichspannung ausgesetzt zu sein, so sind elektrisch isolierende Schuhe zum Schutz vor schweren Verletzungen zu verwenden.

Die Erfahrung hat gezeigt, dass für antistatische Zwecke der Entladungsweg durch ein Produkt normalerweise einen elektrischen Widerstand von weniger als 1000 Ω haben sollte zu einem beliebigen Zeitpunkt während seiner gesamten Nutzungsdauer. Ein Wert von 100k Ω wird als niedrigste Widerstandsgrenze eines Produkts angegeben, wenn es neu ist, um einen begrenzten Schutz vor gefährlichen elektrischen Schlägen oder Zündungen zu gewährleisten, falls elektrische Geräte bei Betriebsspannungen von bis zu 250 V defekt werden. Unter bestimmten Bedingungen sollten sich die Benutzer jedoch darüber im Klaren sein, dass das Schuhwerk möglicherweise einen unzureichenden Schutz bietet, und es sollten jederzeit zusätzliche Bestimmungen zum Schutz des Trägers getroffen werden.

Der elektrische Widerstand der Schuhart kann durch Biegung, Verschmutzung oder Feuchtigkeit erheblich verändert werden. Dieses Schuhwerk erfüllt möglicherweise nicht seine beabsichtigte Funktion, wenn es unter nassen Bedingungen getragen wird. Es muss daher sichergestellt werden, dass das Produkt in der Lage ist, seine vorgesehene Funktion der Ableitung elektrostatischer Ladungen zu erfüllen und während seiner gesamten Lebensdauer einen gewissen Schutz zu bieten. Es wird empfohlen, dass der Benutzer einen internen Test für elektrischen Widerstand einrichtet, der in regelmäßigen und häufigen Abständen durchgeführt wird.

Schuhe der Klasse I können Feuchtigkeit aufnehmen und leitfähig werden, wenn sie längere Zeit bei feuchten und nassen Bedingungen getragen werden.

Wenn das Schuhwerk unter Bedingungen getragen wird, unter denen das Sohlenmaterial kontaminiert wird, sollten die Träger immer die elektrischen Eigenschaften des Schuhs überprüfen, bevor sie einen Gefahrenbereich betreten. Werden antistatische Schuhe verwendet, sollte die Widerstandsfähigkeit des Bodenbelags so beschaffen sein, dass der von den Schuhen gebotene Schutz nicht ungültig wird.

Im Gebrauch sollten keine isolierenden Elemente zwischen der Innensohle des Schuhs und dem Fußträger eingeführt werden. Wenn ein Einsatz zwischen der Innensohle und dem Fuß angebracht wird, sollte die Kombination Schuhe/Einsatz auf ihre elektrischen Eigenschaften überprüft werden.

DURCHDRINGUNGSSICHERE SCHUHE (Schuhe, die als P oder S3 gekennzeichnet sind)

Nichtmetallische Anti-Perforations-Innensohle; Dies kann im Vergleich zur metallischen Version leichter und flexibler sein und eine größere Fläche abdecken, jedoch kann der Perforationswiderstand je nach Piercingobjekt (Durchmesser, Geometrie und Form der Spitze) variieren. Die Antiperforations-Innensohle wird gemäß ISO 20344: 2011 mit einem Nagelstumpf von 4,5 mm Durchmesser und einer Kraft von 1100 N getestet. Höhere Kräfte oder Objekte mit kleinerem Durchmesser erhöhen das Risiko des Eindringens.

RUTSCHFESTIGKEIT In jeder Situation, in der es um Schlupf geht, haben die Bodenoberfläche selbst und andere Umgebungsfaktoren einen Einfluss auf die Leistung der Schuhe. Es wird daher unmöglich sein, Schuhe unter allen Bedingungen, die beim Tragen auftreten können, rutschfest zu machen. Schuhe wurden anhand von Markierungen auf dem Schuhetikett getestet. EN ISO 20345:2011, EN ISO 20347:2012 und AS 2210.3:2019, Prüfparameter siehe unten. HINWEIS: In bestimmten Umgebungen kann es immer noch zu Slippage kommen.

	Rutschfestigkeit	Vorgeschriebene Anforderungen durch das Standardsymbol
SRA	Keramik + Reinigungsmittel	Absatz ≥ 0.28 Flach ≥ 0.32
SRB	Stahl + Glycerin	HAbsatz ≥ 0.28 Flach ≥ 0.32
SRC	SRA + SRB	

VERWENDUNG UND WARTUNG Bei der Auswahl von Schuhen ist es wichtig, ein Modell und eine Größe auszuwählen, die für Ihre spezifischen Anforderungen auf der Grundlage einer ordnungsgemäßen Risikobewertung geeignet sind. Bitte überprüfen Sie vor jedem Gebrauch sorgfältig den Zustand des Schuhwerks und ändern Sie bei Änderungen (Kontrollsohle, Obermaterial, Innenhose und Futter). Für eine optimale Leistung und Lebensdauer von Schuhen reinigen Sie bitte regelmäßig mit geeigneten Mitteln (die keine nachteiligen Auswirkungen auf Schuhe haben). Schuhe sollten unter normalen Bedingungen und relativer Luftfeuchtigkeit gelagert werden, um eine längere Lebensdauer zu erreichen. Wenn das Schuhwerk Feuchtigkeit ausgesetzt ist, ist es wichtig, dass den Schuhen Zeit gegeben wird, auf natürliche Weise zu trocknen. Jeder Versuch, den Trocknungsprozess zu erzwingen oder zu beschleunigen, kann zu Schäden am Obermaterial und anderen Komponenten des Schuhwerks führen. Die tatsächliche Verschleißdauer des Produkts hängt von der Art der Schuhe und der Umgebung ab, in der sie verwendet werden.

Die Befestigungssysteme der Schuhe (Schnürsenkel, Reißverschlüsse usw.) müssen korrekt verwendet werden.

Der Hersteller lehnt jede Verantwortung für Schäden und Folgen ab, die sich aus der unsachgemäßen Verwendung des Schuhwerks ergeben. Diese Schuhe erfüllen die Sicherheitsanforderungen nur, wenn sie richtig montiert und in ausgezeichnetem Zustand gehalten werden.

MARKIERUNGEN



US	UK	EU
9	8.5	42.5

BMP 740141
AS 2210.3:2019
Class I S3 WR SRC

EUROPE - UK



EN ISO 20345:2011 - Class I S3 WR SRC

STYLE: ALLSITE (2E)

Purchase Order #:

Date:

Genuine Leather upper. Rubber sole.
Textile lining. Made in China

Unit 1102, 11/F, 29 Austin Rd, Tsim Sha Tsui, Kowloon, HK

TONGUE LABEL Markierungen (Beispiel)

Markenlogo

Bemessung

Kennzeichen (BMP)

Normen

Symbol des bereitgestellten Schutzes

Name des Stils

Bestellung

Herstellungsdatum

Zusammenfassung der Materialien

Markierungen auf den Schuhen weisen darauf hin, dass das Schuhwerk gemäß der PSA-Richtlinie zugelassen ist und wie folgt lautet:

EG/UKCA

BSI

EN ISO = Europäische Norm

AS 2210.3:2019 = Australischer Standard

ASTM F2413-11 = USA für Schutzschuhe

Cette sécuritéssodtøj bærer CE- og UKCA-mærket, fordi det har visse egenskaber og giver beskyttelse mod visse risici og derfor skal overholde sundheds- og sikkerhedskravene i forordning 2016/425 om personlige værnemidler, som ændret til at gælde i GB & EU-forordning 2016 /425 om personlige værnemidler. Et bemyndiget organ har kontrolleret, at fodtøjet opfylder kravene i direktivet eller forordningen og har underkastet dette sikkerhedssodtøj EU-typeafprøvningen og UKCA-typeundersøgelsen og anvendt de harmoniserede tekniske standarder, der var i kraft gennem årene.

Overensstemmelseserklæringen er tilgængelig på www.newbalanceindustrial.com under stilnavnet.

BTM Group Limited 141 Avenue Félix Faure Paris 75015

BTM Group Limited (UK) Ltd Kemp House, 160 City Road, London EC1V 2NX, United Kingdom

FR

INFORMATIONS DE L'UTILISATEUR Ces chaussures sont fabriquées conformément aux sections pertinentes des normes EN ISO 20345, EN ISO 20347, AS 2210.3 et AS 2210.5 telles qu'elles sont marquées via l'étiquette des chaussures, y compris toute conformité supplémentaire telle que marquée. Veuillez vous référer directement à la norme marquée pour plus d'informations sur les procédures d'essai des chaussures. Tous les matériaux utilisés, naturels ou synthétiques, ont été sélectionnés pour satisfaire aux exigences des normes techniques appliquées telles qu'elles sont marquées en conséquence sur le produit. Le marquage peut faire référence à un symbole, à une combinaison de symboles ou à la catégorie respective, les significations énumérées à dessous de.

Les chaussures New Balance Industrial sont fournies avec une chaussette amovible, des tests ont été effectués avec la chaussette en place. Les chaussures ne doivent être utilisées qu'avec la chaussette en place et ne doivent être remplacées que par une chaussette comparable.

NORMES TECHNIQUES

Symbole	Caractéristique de sécurité	SB	S1	S2	S3	OB
	EMBOUT 200J	✓	✓	✓	✓	-
	EMBOUT 1500N	✓	✓	✓	✓	-
	Région de siège fermée	-	✓	✓	✓	-
	Semelle extérieure à crampons	-	-	-	✓	-
E	Zone d'absorption d'énergie du talon	+	✓	✓	✓	+
WRU	Tige résistante à l'eau	+	+	✓	✓	+
P	Résistant à la pénétration	+	+	+	✓	+
A	Chaussures antistatiques	+	✓	✓	✓	+
C	Chaussures conductrices	+	+	+	+	+
CI	Isolation du froid	+	+	+	+	+
HI	Isolation de la chaleur	+	+	+	+	+
I	Chaussures électriquement isolantes	+	+	+	+	+
WR	Chaussures résistantes à l'eau	+	+	+	+	+
M	Protection métatarsienne	+	+	+	+	+
CR	Tige résistante aux coupures	+	+	+	+	+
HRO	Semelle extérieure résistante à la chaleur	+	+	+	+	+
AN	Protection de la cheville	+	+	+	+	+
FO	Résistance aux hydrocarbures (fioul)	-	✓	✓	✓	-
SRA		✓	✓	✓	✓	✓
SRB		✓	✓	✓	✓	✓
SRC	= SRA+ SRB	✓	✓	✓	✓	✓
✓ = Obligatoire pour la norme + = Peut s'ajouter à la norme indiquée. SRA/SRB/SRC = Sélectionnez un seul.						

Symbole	Caractéristique de sécurité	Performances requises
	EMBOUIT 200J	Protection contre les chocs 200 Joules
	EMBOUIT 1500N	Protection contre la compression 15 000 Newton
E	Zone d'absorption d'énergie du talon	≥ 20J
WRU	Tige résistante à l'eau	≥ 60 minutes
P	Résistant à la pénétration	≥ 1100N
A	Chaussures antistatiques	Entre 0.1 et 1000MΩ
C	Chaussures conductrices	< 0.1MΩ
CI	Isolation du froid	Tester à -17°C
HI	Isolation de la chaleur	Tester à 150°C
I	Chaussures électriquement isolantes	EN 50321
WR	Chaussures résistantes à l'eau	≤ 3 cm ²
M	Protection métatarsienne	≥ 40mm (par exemple taille 42)
CR	Tige résistante aux coupures	≥ 2,5 (indice)
HRO	Semelle extérieure résistante à la chaleur	Essai à 300°C
AN	Protection de la cheville	≤ 10 kN
FO	Résistance aux hydrocarbures (fioul)	≤ 12%
SRA	Céramique + Détergent	Talon ≥ 0.28 Plat ≥ 0.32
SRB	Acier + Glycérine	Talon ≥ 0.13 Plat ≥ 0.18
SRC	= SRA+ SRB	

NOTE ANTISTATIQUE POUR CHAUSSURES DE SÉCURITÉ Des chaussures antistatiques doivent être utilisées s'il est nécessaire de minimiser l'accumulation électrostatique en dissipant les charges électrostatiques, évitant ainsi le risque d'inflammation par étincelle, par exemple, de substances et de vapeurs inflammables, et si le risque de choc électrique provenant de tout appareil électrique ou de toute pièce sous tension n'a pas été complètement éliminé. Il convient toutefois de noter que les chaussures antistatiques ne peuvent pas garantir une protection adéquate contre les chocs électroniques car elles n'introduisent qu'une résistance entre le pied et le sol. Si le risque de choc électrique n'a pas été complètement éliminé, des mesures supplémentaires pour éviter ce risque sont essentielles. Ces mesures, ainsi que les essais supplémentaires mentionnés ci-dessous, devraient faire partie intégrante du programme de prévention des accidents sur le lieu de travail. Les chaussures antistatiques ne conviennent pas aux travaux sur des installations électriques sous tension. Les chaussures antistatiques ne fourniront pas de protection contre les chocs électriques des tensions AC ou DC. S'il existe un risque d'exposition à une tension CA ou CC, des chaussures isolantes électriques doivent être utilisées pour se protéger contre les blessures graves.

L'expérience a montré que, à des fins antistatiques, le chemin de décharge à travers un produit devrait normalement avoir une résistance électrique inférieure à 1000M Ω à tout moment tout au long de sa durée de vie utile. Une valeur de 100k Ω est spécifiée comme la limite de résistance la plus basse d'un produit, lorsqu'il est neuf, afin d'assurer une protection limitée contre les chocs électriques dangereux ou l'inflammation en cas de défaillance d'un appareil électrique lors de tensions de fonctionnement allant jusqu'à 250 V. Cependant, sous certaines conditions, les utilisateurs doivent savoir que les chaussures peuvent offrir une protection inadéquate et que des dispositions supplémentaires pour protéger le porteur doivent être prises à tout moment.

La résistance électrique du type de chaussure peut être modifiée de manière significative par la flexion, la contamination ou l'humidité. Ces chaussures peuvent ne pas remplir la fonction prévue si elles sont portées dans des conditions humides. Il est donc nécessaire de s'assurer que le produit est capable de remplir sa fonction conçue de dissipation des charges électrostatiques et de fournir une

certaine protection pendant toute sa durée de vie. Il est recommandé à l'utilisateur d'établir un test interne de résistance électrique, qui est effectué à intervalles réguliers et fréquents.

Les chaussures de classe I peuvent absorber l'humidité et devenir conductrices si elles sont portées pendant de longues périodes dans des conditions humides et humides.

Si les chaussures sont portées dans des conditions où le matériau de semelle est contaminé, les porteurs doivent toujours vérifier les propriétés électriques des chaussures avant d'entrer dans une zone dangereuse.

Lorsque des chaussures antistatiques sont utilisées, la résistance du revêtement de sol doit être telle qu'elle n'invalide pas la protection fournie par les chaussures. Lors de l'utilisation, aucun élément isolant ne doit être introduit entre la semelle intérieure de la chaussure et le porteur du pied. Si un insert est placé entre la semelle intérieure et le pied, la combinaison chaussures/insert doit être vérifiée pour ses propriétés électriques.

CHAUSSURES RÉSISTANTES À LA PÉNÉTRATION (chaussures marquées P ou S3)

Semelle intérieure anti-perforation non métallique; cela peut être plus léger, plus flexible et couvrir une plus grande surface par rapport à la version métallique, mais la résistance à la perforation peut varier en fonction de l'objet perforant (diamètre, géométrie et forme de la pointe). La semelle intérieure anti-perforation est testée conformément à la norme ISO 20344: 2011 à l'aide d'un clou tronqué de 4,5 mm de diamètre avec une force de 1100N. Des forces plus élevées ou des objets de plus petit diamètre augmenteront le risque de pénétration.

RÉSISTANCE AU GLISSEMENT Dans toute situation impliquant un glissement, la surface du sol elle-même et d'autres facteurs environnementaux auront une incidence sur les performances de la chaussure. Il sera donc impossible de rendre les chaussures résistantes au glissement dans toutes les conditions qui peuvent être rencontrées lors de l'usure. Les chaussures ont été testées sur la base de marquages sur l'étiquette des chaussures. EN ISO 20345:2011, EN ISO 20347:2012 et AS 2210.3:2019, paramètres d'essai décrits ci-dessous. **REMARQUE** : Un glissement peut encore se produire dans certains environnements.

	Résistance au glissement	Exigences prescrites par le symbole standard
SRA	Céramique + Détergent	Talon ≥ 0.28 Plat ≥ 0.32
SRB	Steel + Glycerin	Talon ≥ 0.28 Plat ≥ 0.32
SRC	SRA + SRB	

UTILISATION ET ENTRETIEN Lors du choix des chaussures, il est important de sélectionner un modèle et une taille adaptés à vos besoins spécifiques en fonction d'une évaluation appropriée des risques. Avant chaque utilisation, veuillez inspecter soigneusement l'état des chaussures et changer si des modifications (vérification de la semelle, de la tige, de l'incrustation et de la doublure). Pour une performance et une durée de vie optimales des chaussures, veuillez nettoyer régulièrement avec des agents appropriés (qui n'auront aucun impact négatif sur les chaussures). Les chaussures doivent être entreposées dans des conditions normales et dans des conditions d'humidité relative pour aider à prolonger leur durée de vie.

Si les chaussures sont exposées à l'humidité, il est important que les chaussures aient le temps de sécher naturellement. Toute tentative de forcer ou d'accélérer le processus de séchage peut endommager la tige et d'autres composants de

la chaussure. La durée de vie réelle du produit varie en fonction du type de chaussures et de l'environnement dans lequel elles sont utilisées. Les systèmes de fixation de la chaussure (lacets, fermetures à glissière, etc.) doivent être utilisés correctement.

Le fabricant décline toute responsabilité pour tout dommage et conséquence résultant d'une mauvaise utilisation des chaussures. Cette chaussure ne répond aux exigences de sécurité que si elle est correctement ajustée et maintenue en excellent état.

MARQUES



US	UK	EU
9	8.5	42.5

BMP 240141
AS 2210.3:2019
Class I S3 WR SRC



STYLE: ALLSITE (2E)

Purchase Order #:

Date:

Genuine Leather upper, Rubber sole.
Textile lining, Made in China

Unit 1102, 11/F, 29 Austin Rd, Tsim Sha Tsui, Kowloon, HK

MARQUES D'ÉTIQUETTE DE LANGUE (exemple)

Logo de la marque

Dimensionnement

Marque d'identification (BMP)

Normes

Symbole de la protection fournie

Nom du style

Bon de commande

Date de fabrication

Résumé des documents

Les marquages sur les chaussures indiquent que les chaussures sont autorisées conformément à la directive EPI et sont les suivants:

CE/UKCA

BSI

EN ISO = Norme européenne

AS 2210.3:2019 = Norme australienne

ASTM F2413-11 = États-Unis pour les chaussures de protection

Cette chaussure de sécurité porte le marquage CE et UKCA car elle présente certaines caractéristiques et offre une protection contre certains risques et doit donc être conforme aux exigences de santé et de sécurité du règlement 2016/425 sur les équipements de protection individuelle, tel que modifié pour s'appliquer dans le règlement GB & UE 2016/425 sur les équipements de protection individuelle. Un organisme notifié a vérifié que les chaussures répondent aux exigences de la directive ou du règlement et a soumis ces chaussures de sécurité à l'examen UE de type et à l'examen de type UKCA et a appliqué les normes techniques harmonisées en vigueur au fil des ans.

La déclaration de conformité est disponible à l'adresse www.newbalanceindustrial.com sous le nom de style.

BTM Group Limited 141 Avenue Félix Faure Paris 75015

BTM Group Limited (UK) Ltd Kemp House, 160 City Road, London EC1V 2NX, United Kingdom

IT

INFORMAZIONI PER L'UTENTE Queste calzature sono prodotte in conformità alle sezioni pertinenti di EN ISO 20345, EN ISO 20347, AS 2210.3 e AS 2210.5 come contrassegnate tramite l'etichetta delle calzature, compresa qualsiasi conformità aggiuntiva come contrassegnata. Si prega di fare riferimento direttamente allo standard contrassegnato per ulteriori informazioni sulle procedure di prova delle

calzature. Tutti i materiali utilizzati, naturali o sintetici, sono stati selezionati per soddisfare i requisiti delle norme tecniche applicate come contrassegnato di conseguenza sul prodotto. La marcatura può riferirsi a un simbolo, a una combinazione di simboli o alla rispettiva categoria, i significati elencati sotto. Le calzature New Balance Industrial vengono fornite con un insock rimovibile, il test è stato effettuato con l'insock in posizione. Le calzature devono essere utilizzate solo con l'insock in posizione e devono essere sostituite solo con un insock comparabile.

NORME TECNICHE

Simbolo	Caratteristica di sicurezza	SB	S1	S2	S3	OB
	200J PUNTALE	✓	✓	✓	✓	-
	PUNTALE 1500N	✓	✓	✓	✓	-
	Regione a posti chiusi	-	✓	✓	✓	-
	Suola con tacchetti	-	-	-	✓	-
E	Zona del tallone ad assorbimento di energia	+	✓	✓	✓	+
WRU	Tomaia resistente all'acqua	+	+	✓	✓	+
P	Resistente alla penetrazione	+	+	+	✓	+
A	Calzature antistatiche	+	✓	✓	✓	+
C	Calzature conduttive	+	+	+	+	+
CI	Isolamento dal freddo	+	+	+	+	+
HI	Isolamento dal calore	+	+	+	+	+
I	Calzature elettricamente isolanti	+	+	+	+	+
WR	Calzature resistenti all'acqua	+	+	+	+	+
M	Protezione metatarsale	+	+	+	+	+
CR	Tomaia resistente al taglio	+	+	+	+	+
HRO	Suola resistente al calore	+	+	+	+	+
AN	Protezione della caviglia	+	+	+	+	+
FO	Resistenza agli idrocarburi (olio combustibile)	-	✓	✓	✓	-
SRA		✓	✓	✓	✓	✓
SRB		✓	✓	✓	✓	✓
SRC	= SRA+SRB	✓	✓	✓	✓	✓
✓ = Obbligatorio per la norma + = Può essere aggiuntivo rispetto allo standard delineato. SRA/SRB/SRC = Selezionarne uno solo.						

Simbolo	Caratteristica di sicurezza	Prestazioni richieste
	200J PUNTALE	Protezione dagli urti 200 Joule
	PUNTALE 1500N	Protezione da compressione 15.000 Newton
E	Zona del tallone ad assorbimento di energia	≥ 20 J
WRU	Tomaia resistente all'acqua	≥ 60 min
P	Resistente alla penetrazione	≥ 1100 N
A	Calzature antistatiche	Tra 0,1 e 1000 MΩ
C	Calzature conduttive	< 0,1 MΩ
CI	Isolamento dal freddo	Prova a -17°C
HI	Isolamento dal calore	Prova a 150°C
I	Calzature elettricamente isolanti	EN 50321
WR	Calzature resistenti all'acqua	≤ 3 cmq
M	Protezione metatarsale	≥ 40mm (eg. taglia 42)
CR	Tomaia resistente al taglio	≥ 2,5 (indice)
HRO	Suola resistente al calore	Prova a 300°C
AN	Protezione della caviglia	≤ 10 kN
FO	Resistenza agli idrocarburi (olio combustibile)	≤ 12%
SRA	Ceramica + Detersivo	Tacco ≥ 0,28 Piatto ≥ 0,32
SRB	Acciaio + Glicerina	Tacco ≥ 0,13 Piatto ≥ 0,18
SRC	= SRA+SRB	

NOTA ANTISTATICA PER LE CALZATURE DI SICUREZZA Le calzature antistatiche devono essere utilizzate se è necessario ridurre al minimo l'accumulo elettrostatico dissipando le cariche elettrostatiche, evitando così il rischio di accensione per scintilla, ad esempio, di sostanze e vapori infiammabili e se il rischio di scosse elettriche da qualsiasi apparecchio elettrico o parti sotto tensione non è stato completamente eliminato. Va notato, tuttavia, che le calzature antistatiche non possono garantire un'adeguata protezione contro gli urti elettronici in quanto introducono solo una resistenza tra piede e pavimento. Se il rischio di scossa elettrica non è stato completamente eliminato, sono essenziali ulteriori misure per evitare questo rischio. Tali misure, così come le prove supplementari menzionate di seguito, dovrebbero essere una parte integrante del programma di prevenzione degli infortuni sul luogo di lavoro. Le calzature antistatiche non sono adatte per il lavoro su impianti elettrici sotto tensione.

Le calzature antistatiche non forniscono protezione contro le scosse elettriche da tensioni CA o CC. Se esiste il rischio di essere esposti a tensioni CA o CC, devono essere utilizzate calzature isolanti elettriche per proteggersi da lesioni gravi. L'esperienza ha dimostrato che, a fini antistatici, il percorso di scarica attraverso un prodotto dovrebbe normalmente avere una resistenza elettrica inferiore a 1000 M Ω in qualsiasi momento per tutta la sua vita utile. Un valore di 100k Ω è specificato come limite di resistenza più basso di un prodotto, quando nuovo, al fine di garantire una protezione limitata contro scosse elettriche pericolose o accensione nel caso in cui un apparato elettrico diventi difettoso quando si verificano tensioni di funzionamento fino a 250 V. Tuttavia, a determinate condizioni, gli utenti dovrebbero essere consapevoli del fatto che le calzature potrebbero fornire una protezione inadeguata e che dovrebbero essere prese disposizioni aggiuntive per proteggere chi le indossa in ogni momento.

La resistenza elettrica del tipo di calzatura può essere modificata in modo significativo dalla flessione, dalla contaminazione o dall'umidità. Questa calzatura potrebbe non svolgere la funzione prevista se indossata in condizioni di bagnato. È quindi necessario garantire che il prodotto sia in grado di svolgere la sua funzione progettata di dissipare le cariche elettrostatiche e anche di dare una certa protezione durante tutta la sua vita. Si raccomanda all'utente di stabilire un test interno per la resistenza elettrica, che viene eseguito a intervalli regolari e frequenti.

Le calzature di classe I possono assorbire l'umidità e possono diventare conduttive se indossate per periodi prolungati in condizioni umide e bagnate.

Se la calzatura viene indossata in condizioni in cui il materiale della fessura viene contaminato, chi la indossa deve sempre controllare le proprietà elettriche della calzatura prima di entrare in un'area pericolosa.

Quando sono in uso calzature antistatiche, la resistenza della pavimentazione deve essere tale da non invalidare la protezione fornita dalle calzature.

Durante l'uso, non devono essere introdotti elementi isolanti tra la suola interna della calzatura e chi indossa il piede. Se un inserto viene inserito tra la suola interna e il piede, la combinazione calzature/inserto deve essere controllata per le sue proprietà elettriche.

CALZATURE RESISTENTI ALLA PENETRAZIONE (calzature contrassegnate come P o S3)

Soletta antiforatura non metallica; questo può essere più leggero, più flessibile e coprire un'area più ampia rispetto alla versione metallica, tuttavia la resistenza alla perforazione può variare a seconda dell'oggetto piercing (diametro, geometria e forma della punta). Il sottopiede antiperforazione è testato in conformità alla norma ISO 20344:2011 utilizzando un chiodo troncato di 4,5 mm di diametro con una forza di 1100N. Forze più elevate o oggetti di diametro inferiore aumenteranno il rischio di penetrazione.

RESISTENZA ALLO SCIVOLAMENTO In qualsiasi situazione che comporti lo scivolamento, la superficie del pavimento stessa e altri fattori ambientali avranno un impatto sulle prestazioni delle calzature. Sarà quindi impossibile rendere le calzature resistenti allo scivolamento in tutte le condizioni che si possono incontrare nell'usura. Le calzature sono state testate sulla base di marcature sull'etichetta delle calzature. EN ISO 20345:2011, EN ISO 20347:2012 e AS 2210.3:2019, parametri di prova descritti di seguito. NOTA: lo slittamento può ancora verificarsi in alcuni ambienti.

	Resistenza allo scivolamento	Requisiti prescritti dal simbolo standard
SRA	Ceramica + Detersivo	Tacco $\geq$ 0.28 Piatto $\geq$ 0.32
SRB	Acciaio + Glicerina	Tacco $\geq$ 0.28 Piatto $\geq$ 0.32
SRC	SRA + SRB	

USO E MANUTENZIONE Quando si scelgono le calzature, è importante selezionare un modello e una taglia adatti alle proprie esigenze specifiche in base a un'adeguata valutazione del rischio. Prima di ogni utilizzo si prega di ispezionare attentamente lo stato delle calzature e cambiare eventuali alterazioni (controllando suola, tomaia, insock e fodera). Per le migliori prestazioni e la durata delle calzature, si prega di pulire regolarmente con agenti appropriati (che non avranno alcun impatto negativo sulle calzature). Le calzature devono essere conservate in condizioni normali e umidità relativa per aiutare a ottenere una maggiore durata. Se le calzature sono esposte all'umidità, è importante che alle calzature venga dato il tempo di asciugarsi naturalmente. Qualsiasi tentativo di forzare o accelerare il processo di asciugatura può causare danni alla tomaia e ad altri componenti della calzatura. La durata effettiva del prodotto varia a seconda del tipo di calzature e dell'ambiente in cui vengono utilizzate.

I sistemi di fissaggio delle calzature (lacci, cerniere, ecc.) devono essere utilizzati nel modo corretto.

Il produttore declina ogni responsabilità per eventuali danni e conseguenze derivanti da un uso improprio delle calzature. Questa calzatura soddisfa i requisiti di sicurezza solo se montata correttamente e mantenuta in ottime condizioni.

MARCATURE



US	UK	EU
9	8.5	42.5

BMP 740141
AS 2210.3:2019
Class I S3 WR SRC

EUROPE - UK



EN ISO 20345:2011 - Class I S3 WR SRC

STYLE: ALLSITE (2E)

Purchase Order #:

Date:

Genuine Leather upper. Rubber sole.
Textile lining. Made in China

Unit 1102, 11/F, 29 Austin Rd, Tsim Sha Tsui, Kowloon, HK

MARCATURE CON ETICHETTA LINGUETTA (esempio)

Logo del marchio

Dimensionamento

Marchio di identificazione (BMP)

Standard

Simbolo di protezione fornita

Nome stile

Ordine di acquisto

Data di produzione

Riepilogo dei materiali

Le marcature sulle calzature indicano che le calzature sono autorizzate conformemente alla direttiva DPI e sono le seguenti;

CE/UKCA

BSI

EN ISO = Norma Europea

AS 2210.3:2019 = Standard australiano

ASTM F2413-11 = USA per calzature protettive

Questa calzatura di sicurezza porta il marchio CE e UKCA perché ha determinate caratteristiche e fornisce protezione contro determinati rischi e quindi deve essere conforme ai requisiti di salute e sicurezza del regolamento 2016/425 sui dispositivi di protezione individuale, come modificato per applicarsi al regolamento GB e UE 2016/425 sui dispositivi di protezione individuale. Un organismo notificato ha verificato che le calzature soddisfano i requisiti della direttiva o del regolamento e ha sottoposto queste calzature di sicurezza all'esame UE del tipo e all'esame del tipo UKCA e ha applicato le norme tecniche armonizzate in vigore nel corso degli anni.

La Dichiarazione di Conformità è disponibile presso www.newbalanceindustrial.com sotto il nome dello stile.

BTM Group Limited 141 Avenue Félix Faure Paris 75015

BTM Group Limited (UK) Ltd Kemp House, 160 City Road, London EC1V 2NX, United Kingdom

SV

ANVÄNDARINFORMATION Dessa skodon är tillverkade för att överensstämma med de relevanta avsnitten i EN ISO 20345, EN ISO 20347, AS 2210.3 och AS 2210.5 som är märkta via skoetiketten, inklusive eventuell ytterligare överensstämmelse som märkts. Se märkta standarder direkt för mer information om skodens testförfaranden. Alla material som används, naturliga eller syntetiska, har valts ut för att uppfylla kraven i de tekniska standarder som tillämpas i enlighet därmed på produkten. Märkning kan avse en symbol, en kombination av symboler eller respektive kategori, de betydelser som anges nedan.

New Balance Industriskor levereras med en avtagbar insock, tester utfördes med insocken på plats. Skodon bör endast användas med insocken på plats och bör endast ersättas med en jämförbar insock.

TEKNISKA STANDARDER

Symbol	Säkerhetsfunktion	SB	S1	S2	S3	OB
	200J tåhätta	✓	✓	✓	✓	-
	1500N tåhätta	✓	✓	✓	✓	-
	Stängt sätesområde	-	✓	✓	✓	-
	Klädd yttersula	-	-	-	✓	-
E	Energiabsorberande hälområde	+	✓	✓	✓	+
WRU	Vattentålig ovandel	+	+	✓	✓	+
P	Penetreringsbeständig	+	+	+	✓	+
A	Antistatiska skor	+	✓	✓	✓	+
C	Konduktiva skor	+	+	+	+	+
CI	Isolering från kyla	+	+	+	+	+
HI	Isolering från värme	+	+	+	+	+
I	Elektriskt isolerande skor	+	+	+	+	+
WR	Vattentåliga skor	+	+	+	+	+
M	Mellanfots skydd	+	+	+	+	+
CR	Skärtålig ovandel	+	+	+	+	+
HRO	Värmebeständig yttersula	+	+	+	+	+
AN	Vristskydd	+	+	+	+	+
FO	Motståndskraft mot kolväten (eldningsolja)	-	✓	✓	✓	-
SRA		✓	✓	✓	✓	✓
SRB		✓	✓	✓	✓	✓
SRC	= SRA+ SRB	✓	✓	✓	✓	✓
	✓ = Obligatorisk för standarden + = Kan vara ett tillägg till standarden som beskrivs. SRA/SRB/SRC = Välj endast en.					

Symbol	Säkerhetsfunktion	Nödvändig prestanda
	200J tåhätta	Stötskydd 200 Joule
	1500N tåhätta	Kompressionsskydd 15 000 Newton
E	Energiabsorberande hälområde	≥ 20 J
WRU	Vattentålig ovan del	≥ 60 min
P	Penetreringsbeständig	≥ 1100 N
A	Antistatiska skor	Mellan 0,1 och 1000MΩ
C	Konduktiva skor	< 0,1MΩ
CI	Isolering från kyla	Testa vid -17°C
HI	Isolering från värme	Testa vid 150°C
I	Elektriskt isolerande skor	EN 50321
WR	Vattentåliga skor	≤ 3 cm ²
M	Mellanfots skydd	≥40 mm (eg. storlek 42)
CR	Skärtålig ovan del	≥ 2,5 (index)
HRO	Värmebeständig yttersula	Testa vid 300°C
AN	Vristskydd	≤ 10 kN
FO	Motståndskraft mot kolväten (eldningsolja)	≤ 12 %
SRA	Keramik + tvättmedel	Häl ≥0,28 Platt ≥0,32
SRB	Stål + Glycerin	Häl ≥0,13 Platt ≥0,18
SRC	= SRA+ SRB	

ANTISTATISK ANMÄRKNING FÖR SKYDDSSKOR Antistatiska skodon bör användas om det är nödvändigt för att minimera elektrostatisk uppbyggnad genom att avleda elektrostatiska laddningar, vilket undviker risken för gnisttändning av exempelvis brandfarliga ämnen och ångor, och om risken för elektriska stötar från någon elektrisk apparat eller levande delar inte helt har eliminerats. Det bör dock noteras att antistatiska skodon inte kan garantera ett adekvat skydd mot elektroniska stötar, eftersom det endast inför ett motstånd mellan fot och golv. Om risken för elektriska stötar inte har eliminerats helt är ytterligare åtgärder för att undvika denna risk nödvändiga. Sådana åtgärder, liksom de ytterligare tester som nämns nedan, bör vara en rutinemässig del av programmet för förebyggande av olyckor på arbetsplatsen. Antistatiska skor är inte lämpliga för arbete på levande elektriska installationer.

Antistatiska skor skyddar inte mot elektriska stötar från växelströms- eller likspänningar. Om det finns risk för att utsättas för ac- eller likströmsspänning ska elektriska isolerande skodon användas för att skydda mot allvarliga skador. Erfarenheten har visat att urladdningsvägen genom en produkt för antistatiska ändamål normalt bör ha ett elektriskt motstånd på mindre än 1000 M Ω när som helst under hela dess livslängd. Ett värde på 100k Ω anges som den lägsta motståndsgåränsen för en produkt, när den är ny, för att säkerställa ett begränsat skydd mot farlig elektrisk stöt eller tändning i händelse av att någon elektrisk apparat blir defekt vid driftspänningar på upp till 250 V. Under vissa förhållanden bör användarna dock vara medvetna om att skodon kan ge otillräckligt skydd och ytterligare bestämmelser för att skydda bären bör vidtas hela tiden. Den elektriska resistansen hos typen av skor kan ändras avsevärt genom böjning, förorening eller fukt. Dessa skor kanske inte fungerar som avsett om de bärs i våta förhållanden. Det är därför nödvändigt att se till att produkten kan uppfylla sin utformade funktion att avleda elektrostatiska laddningar och även ge visst skydd under hela sin livstid. Det rekommenderas att användaren upprättar ett internt test för elektrisk resistans, som utförs med jämna och frekventa intervaller. Skor av klass I kan absorbera fukt och kan bli ledande om de bärs under längre perioder i fuktiga och våta förhållanden. Om skodon bärs under förhållanden när solningsmaterialet blir kontaminerat,

bör bärarna alltid kontrollera skodonens elektriska egenskaper innan de går in i ett riskområde.

Om antistatiska skodon används bör golvet motståndskraft vara sådan att det inte upphäver det skydd som skodonen ger.

Vid användning bör inga isolerande element införas mellan skodonens innersula och fotbäraren. Om något skär sätts mellan innersulan och foten, bör kombinationsskorna/insatsen kontrolleras med dess elektriska egenskaper.

PENETRATIONSSÄKRA SKODON (skodon märkta som P eller S3)

Icke-metallisk antiperforeringssula; Detta kan vara lättare, mer flexibelt och täcka ett större område jämfört med den metalliska versionen, men perforeringsmotståndet kan variera beroende på piercingobjektet (diameter, geometri och form av spets). Antiperforeringssula testas i enlighet med ISO 20344: 2011 med en trunkerad spik på 4,5 mm i diameter med en kraft på 1100N. Högre krafter eller föremål med mindre diameter ökar risken för penetration.

HALKMOTSTÅND I alla situationer som rör glidning kommer själva golvytan och andra miljöfaktorer att ha betydelse för skodonens prestanda. Det kommer därför att vara omöjligt att göra skodon resistent mot glidning under alla förhållanden som kan uppstå vid slitage. Skodon har testats på grundval av märkningar på skoetiketten. EN ISO 20345:2011, EN ISO 20347:2012 och AS 2210.3:2019, testparametrar som beskrivs nedan. Observera: Glidning kan fortfarande förekomma i vissa miljöer.

	Glidmotstånd	Föreskrivna krav av standardsymbolen
SRA	Keramik + tvättmedel	Häl $\geq$ 0.28 Platt $\geq$ 0.32
SRB	Steel + Glycerin	Häl $\geq$ 0.28 Platt $\geq$ 0.32
SRC	SRA + SRB	

ANVÄNDNING OCH UNDERHÅLL Vid val av skor är det viktigt att välja en modell och storlek som passar dina specifika krav baserat på korrekt riskbedömning. Kontrollera skornas tillstånd före varje användning noggrant och ändra om några ändringar (kontroll av sula, övre, insock och foder). För bästa prestanda och livslängd för skodon, rengör regelbundet med lämpliga agenser (som inte kommer att ha några negativa effekter på skodon). Skodon bör förvaras under normala förhållanden och relativ fuktighet för att bidra till att uppnå längre livslängd. Om skorna utsätts för fukt är det viktigt att skodon ges tid att torka naturligt. Varje försök att tvinga eller påskynda torkningsprocessen kan orsaka skador på de övre och andra komponenterna i skorna. Produktens faktiska livslängd varierar beroende på vilken typ av skodon och miljö de används under. Skodonens fästsystem (snören, blixtlås etc.) måste användas på rätt sätt. Tillverkaren avsägar sig allt ansvar för eventuella skador och konsekvenser till följd av felaktig användning av skodonen. Dessa skor uppfyller säkerhetskraven endast om de är korrekt monterade och hålls i utmärkt skick.

MÄRKNINGAR



US	UK	EU
9	8.5	42.5



BMP 740141
AS 2210.3:2019
Class I S3 WR SRC

EUROPE - UK



EN ISO 20345:2011 - Class I S3 WR SRC

STYLE: ALLSITE (2E)

Purchase Order #:

Date:

Genuine Leather upper. Rubber sole.
Textile lining. Made in China

Unit 1102, 11/F, 29 Austin Rd, Tsim Sha Tsui, Kowloon, HK

TUNGA ETIKETTMARKERINGAR (exempel)

Logotyp för varumärke

Storlekssortering

Identifieringsmärke (BMP)

Standarder

Symbol för tillhandahållet skydd

Formatnamn

Inköpsorder

Tillverkningsdatum

Sammanfattning av material

Märkningen på skodonen anger att skodonen är licensierade i enlighet med direktivet om personlig skyddsutrustning och är följande.

EG/UKCA

BSI

EN ISO = Europeisk norm

AS 2210.3:2019 = Australisk standard

ASTM F2413-11 = USA för skyddsskor

Dessa skyddsskor har CE- och UKCA-märkning eftersom de har vissa egenskaper och ger skydd mot vissa risker och därför måste uppfylla hälso- och säkerhetskraven i förordning 2016/425 om personlig skyddsutrustning, i dess ändrade lydelse enligt GB & EU-förordning 2016/425 om personlig skyddsutrustning. Ett anmält organ har kontrollerat att skodon uppfyller kraven i direktivet eller förordningen och har satt dessa skyddsskor genom EU-typundersökningen och UKCA-typundersökningen och tillämpat de harmoniserade tekniska standarder som gällde under årens lopp.

Försäkran om överensstämmelse finns på www.newbalanceindustrial.com under stilnamnet.

BTM Group Limited 141 Avenue Félix Faure Paris 75015

BTM Group Limited (UK) Ltd Kemp House, 160 City Road, London EC1V 2NX, United Kingdom